

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/1850 AL COMISIEI

din 13 octombrie 2015

de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1007/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind comerțul cu produse derivate din focă

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1007/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind comerțul cu produse derivate din focă <sup>(1)</sup>, în special articolul 3 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1007/2009 permite, în anumite condiții, introducerea pe piață a produselor derivate din focă obținute în urma vânătorii de foci practicate de comunitățile inuite și de alte comunități indigene. Acesta permite, de asemenea, introducerea pe piață a produselor derivate din focă, dacă importul de astfel de produse are caracter ocazional și dacă produsele importate constau exclusiv în bunuri destinate uzului personal al călătorilor și al familiilor acestora.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 737/2010 al Comisiei <sup>(2)</sup> a stabilit normele de introducere pe piață a produselor derivate din focă, în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009.
- (3) Regulamentul (UE) 2015/1775 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup> a modificat articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009 și a abrogat Regulamentul (UE) nr. 737/2010 cu efect de la data aplicării prezentului regulament. Prin urmare, este necesar să se stabilească măsuri de punere în aplicare a articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009, astfel cum a fost modificat.
- (4) Este oportun să se prevadă ca entitățile ce respectă anumite cerințe să fie incluse într-o listă de organisme recunoscute care eliberează certificate atestând îndeplinirea condițiilor de introducere pe piață a produselor derivate din focă.
- (5) Cu scopul de a facilita gestionarea și verificarea certificatelor, este necesar să se stabilească modele pentru aceste documente și copiile lor.
- (6) Trebuie definite proceduri de control al certificatelor. Aceste proceduri trebuie să fie cât mai simple și mai practice posibil, fără a compromite însă credibilitatea și consecvența sistemului de control.

<sup>(1)</sup> JO L 286, 31.10.2009, p. 36.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 737/2010 al Comisiei din 10 august 2010 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1007/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind comerțul cu produse derivate din focă (JO L 216, 17.8.2010, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) 2015/1775 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 octombrie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1007/2009 privind comerțul cu produse derivate din focă și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 737/2010 al Comisiei (JO L 262, 7.10.2015, p. 1).

- (7) Trebuie permisă utilizarea sistemelor electronice, pentru a facilita schimbul de date dintre autoritățile competente, Comisie și organismele recunoscute.
- (8) Prelucrarea datelor cu caracter personal în sensul prezentului regulament, în special prelucrarea datelor cu caracter personal care figurează în certificate, trebuie să respecte Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(1)</sup> și Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (9) Prezentul regulament trebuie să intre în vigoare în regim de urgență, întrucât stabilește normele de punere în aplicare a articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/1775 care se aplică de la 18 octombrie 2015.
- (10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 18 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului <sup>(3)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

##### Obiect

Prezentul regulament stabilește norme pentru introducerea pe piață a produselor derivate din focă și pentru importul de astfel de produse destinate uzului personal al călătorilor sau al familiilor acestora, în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009.

#### Articolul 2

##### Uzul personal al călătorilor sau al familiilor acestora

- (1) Produsele derivate din focă destinate uzului personal al călătorilor sau al familiilor acestora pot fi importate numai dacă este îndeplinită una dintre următoarele cerințe:
  - (a) produsele derivate din focă sunt fie purtate de călători, fie transportate sau conținute în bagajul personal;
  - (b) produsele derivate din focă fac parte din bunurile personale ale unei persoane fizice care își mută reședința dintr-o țară terță în Uniune;
  - (c) produsele derivate din focă sunt achiziționate de călători într-o țară terță și importate de aceștia la o dată ulterioară, cu condiția ca, la sosirea pe teritoriul Uniunii, călătorii respectivi să prezinte autorităților vamale din statul membru în cauză următoarele documente:
    - (i) o notificare scrisă a importului;
    - (ii) un document justificativ care să ateste că produsele au fost achiziționate în țara terță respectivă.
- (2) În sensul alineatului (1) litera (c), notificarea scrisă și documentul justificativ trebuie vizate de către autoritățile vamale și returnate călătorilor. La import, notificarea și documentul justificativ sunt prezentate autorităților vamale împreună cu declarația vamală pentru produsele în cauză.

<sup>(1)</sup> Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea (JO L 61, 3.3.1997, p. 1).

*Articolul 3***Organismele recunoscute**

- (1) O entitate este inclusă în lista organismelor recunoscute dacă face dovada îndeplinirii următoarelor cerințe:
- (a) are personalitate juridică;
  - (b) are capacitatea de a stabili dacă cerințele prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009 sunt îndeplinite;
  - (c) are capacitatea de a elibera și gestiona certificatele menționate la articolul 4 alineatul (1), precum și de a prelucra și arhiva evidențele;
  - (d) este în măsură să își îndeplinească funcțiile astfel încât să evite conflictul de interese;
  - (e) este în măsură să monitorizeze respectarea cerințelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009;
  - (f) are capacitatea de a retrage certificatele menționate la articolul 4 alineatul (1) sau de a suspenda valabilitatea acestora în cazul nerespectării cerințelor prevăzute de prezentul regulament și de a lua măsuri de informare în acest sens a autorităților competente și a autorităților vamale din statele membre;
  - (g) face obiectul unor audituri efectuate de o parte terță independentă;
  - (h) operează la nivel național sau regional.
- (2) Pentru a fi inclusă în lista menționată la alineatul (1), entitatea trebuie să transmită Comisiei o cerere însoțită de documente care demonstrează respectarea cerințelor prevăzute la alineatul (1).
- (3) La sfârșitul fiecărui ciclu de raportare, organismul recunoscut trimite Comisiei rapoartele de audit elaborate de partea terță independentă menționată la alineatul (1) litera (g).

*Articolul 4***Certificatele**

- (1) La cerere, dacă cerințele pentru introducerea pe piață prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009 sunt îndeplinite, organismul recunoscut eliberează certificate conform modelelor care figurează în anexa la prezentul regulament.
- (2) Organismul recunoscut eliberează solicitantului certificatul și păstrează o copie a acestuia timp de trei ani, în scopul ținerii evidențelor.
- (3) Sub rezerva articolului 5 alineatul (2), la introducerea sa pe piață, produsul derivat din focă este însoțit de certificatul original. Solicitantul poate păstra o copie a certificatului.
- (4) Orice factură ulterioară trebuie să conțină numărul certificatului.
- (5) Se consideră că un produs derivat din focă însoțit de un certificat eliberat în conformitate cu alineatul (1) îndeplinește cerințele articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1007/2009.
- (6) Acceptarea declarației vamale pentru punerea în liberă circulație în temeiul articolului 79 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului <sup>(1)</sup> a unui produs derivat din focă este condiționată de prezentarea unui certificat eliberat în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol. Fără a aduce atingere articolului 77 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, autoritățile vamale păstrează o copie a certificatului în evidențele lor.
- (7) În caz de îndoieli cu privire la autenticitatea sau corectitudinea unui certificat eliberat în conformitate cu alineatul (1) și atunci când este necesară o consiliere suplimentară, autoritățile vamale și alți agenți responsabili cu aplicarea legii contactează autoritatea competentă desemnată de statul membru în cauză în conformitate cu articolul 6. Autoritatea competentă contactată decide cu privire la măsurile care trebuie luate.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

*Articolul 5***Formatul certificatelor**

- (1) Certificatul menționat la articolul 4 alineatul (1) este un document pe suport de hârtie sau în format electronic.
- (2) În cazul certificatului în format electronic, o copie pe hârtie a acestuia trebuie să însoțească produsul derivat din focă la momentul introducerii sale pe piață.
- (3) Utilizarea certificatelor nu aduce atingere altor formalități legate de introducerea pe piață.
- (4) Autoritatea competentă desemnată în conformitate cu articolul 6 poate solicita traducerea certificatului în limba oficială a statului membru în care produsul urmează să fie introdus pe piață.

*Articolul 6***Autoritățile competente**

- (1) Fiecare stat membru desemnează una sau mai multe autorități competente responsabile pentru:
  - (a) verificarea, în urma cererii înaintate de autoritățile vamale în temeiul articolului 4 alineatul (7), a certificatelor pentru produsele derivate din focă importate;
  - (b) controlul eliberării certificatelor de către organismele recunoscute, stabilite și care activează în statul membru respectiv;
  - (c) păstrarea unei copii a certificatelor eliberate pentru produsele derivate din focă obținute în urma vânătorii de foci practicate în statul membru respectiv.
- (2) Statele membre comunică Comisiei denumirea autorităților competente desemnate în conformitate cu alineatul (1).
- (3) Comisia publică pe site-ul său web lista cu autoritățile competente desemnate în conformitate cu alineatul (1). Această listă se actualizează periodic.

*Articolul 7***Sistemele electronice pentru schimbul de date și înregistrarea datelor**

- (1) Autoritățile competente pot utiliza sisteme electronice pentru schimbul de date și înregistrarea datelor care figurează în certificate.
- (2) Statele membre trebuie să țină seama de complementaritatea, compatibilitatea și interoperabilitatea sistemelor electronice menționate la alineatul (1).

*Articolul 8***Protecția în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal**

Prezentul regulament nu aduce atingere nivelului de protecție al persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal prevăzut de legislația Uniunii sau de legislația națională și, în special, nu modifică obligațiile și drepturile stabilite de Directiva 95/46/CE și de Regulamentul (CE) nr. 45/2001. Protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal se asigură în special în ceea ce privește divulgarea sau comunicarea datelor cu caracter personal care figurează în certificate.

*Articolul 9***Dispoziție tranzitorie**

CertIFICATELE eliberate de un organism recunoscut în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 737/2010 înainte de 18 octombrie 2015 continuă să fie valabile după această dată.

*Articolul 10***Intrare în vigoare și aplicare**

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 18 octombrie 2015.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 octombrie 2015.

*Pentru Comisie*

*Președintele*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANEXĂ

**UNIUNEA EUROPEANĂ – CERTIFICAT PENTRU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ OBTINUTE  
ÎN URMA VÂNĂTORII DE FOCI PRACTICATE DE COMUNITĂȚILE INUITE SAU DE ALTE  
COMUNITĂȚI INDIGENE, ELIBERAT ÎN VEDEREA INTRODUCERII PE PIAȚA UNIUNII ÎN  
CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 1007/2009  
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ**

<b>ORIGINAL</b>	<b>1</b>	<b>1 Organism emitent</b> Denumire  Adresă	<b>2 Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă</b>	
		<b>3 Numărul certificatului</b>		
		<b>4 Țara de introducere pe piață</b>		
		<b>5 Cod ISO</b>		
		<b>6 Denumirea comercială a produsului derivat din focă</b>		
<b>1</b>				
	<b>7 Denumirea științifică</b>	<b>8 Poziția din SA</b>		
	<b>9 Țara de captură</b>		<b>10 Cod ISO</b>	
	<b>11 Greutate netă (kg)</b>		<b>12 Număr de unități</b>	
	<b>13 Însemne distinctive</b>		<b>14 Identificator unic</b>	
	<b>15 Semnătura și ștampila organismului emitent</b>   Locul și data		<b>16 Viza autorităților vamale</b>  Numărul declarației vamale  Semnătura și ștampila  Locul și data	

**UNIUNEA EUROPEANĂ – CERTIFICAT PENTRU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ OBTINUTE  
ÎN URMA VÂNĂTORII DE FOCI PRACTICATE DE COMUNITĂȚILE INUITE SAU DE ALTE  
COMUNITĂȚI INDIGENE, ELIBERAT ÎN VEDEREA INTRODUCERII PE PIAȚA UNIUNII ÎN  
CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 1007/2009  
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ**

<b>2</b>	<b>1 Organism emitent</b>	<b>2 Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă</b>	
	Denumire		
	Adresă		
	<b>3 Numărul certificatului</b>		
	<b>4 Țara de introducere pe piață</b>		
<b>COPIE PENTRU ORGANISMUL EMITENT</b>	<b>5 Cod ISO</b>		
	<b>6 Denumirea comercială a produsului derivat din focă</b>		
<b>2</b>	<b>7 Denumirea științifică</b>	<b>8 Poziția din SA</b>	
	<b>9 Țara de captură</b>	<b>10 Cod ISO</b>	
	<b>11 Greutate netă (kg)</b>	<b>12 Număr de unități</b>	
	<b>13 Însemne distinctive</b>	<b>14 Identificator unic</b>	
	<b>15 Semnătura și ștampila organismului emitent</b>	<b>16 Viza autorităților vamale</b>	
		Numărul declarației vamale	
		Semnătura și ștampila	
	Locul și data	Locul și data	

**UNIUNEA EUROPEANĂ – CERTIFICAT PENTRU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ OBTINUTE  
ÎN URMA VÂNĂTORII DE FOCI PRACTICATE DE COMUNITĂȚILE INUITE SAU DE ALTE  
COMUNITĂȚI INDIGENE, ELIBERAT ÎN VEDEREA INTRODUCERII PE PIAȚA UNIUNII ÎN  
CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 1007/2009  
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ**

<b>3</b>	<b>1 Organism emitent</b> Denumire  Adresă	<b>2 Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă</b>	
	<b>3 Numărul certificatului</b>		
	<b>4 Țara de introducere pe piață</b>		
	<b>5 Cod ISO</b>		
	<b>6 Denumirea comercială a produsului derivat din focă</b>		
<b>3</b>	<b>7 Denumirea științifică</b>	<b>8 Poziția din SA</b>	
	<b>9 Țara de captură</b>	<b>10 Cod ISO</b>	
	<b>11 Greutate netă (kg)</b>	<b>12 Număr de unități</b>	
	<b>13 Însemne distinctive</b>	<b>14 Identificator unic</b>	
	<b>15 Semnătura și ștampila organismului emitent</b>   Locul și data	<b>16 Viza autorităților vamale</b>  Numărul declarației vamale  Semnătura și ștampila  Locul și data	



**UNIUNEA EUROPEANĂ – CERTIFICAT PENTRU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ OBTINUTE  
ÎN URMA VÂNĂTORII DE FOCI PRACTICATE DE COMUNITĂȚILE INUITE SAU DE ALTE  
COMUNITĂȚI INDIGENE, ELIBERAT ÎN VEDEREA INTRODUCERII PE PIAȚA UNIUNII ÎN  
CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 1007/2009  
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ**

<b>4</b>	<b>1 Organism emitent</b> Denumire	<b>2 Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă</b>	
	Adresă		
	<b>3 Numărul certificatului</b>		
	<b>4 Țara de introducere pe piață</b>		
	<b>5 Cod ISO</b>		
<b>COPIE PENTRU AUTORITATEA COMPETENTĂ</b>	<b>6 Denumirea comercială a produsului derivat din focă</b>		
	<b>7 Denumirea științifică</b>	<b>8 Poziția din SA</b>	
	<b>9 Țara de captură</b>		<b>10 Cod ISO</b>
	<b>11 Greutate netă (kg)</b>		<b>12 Număr de unități</b>
	<b>13 Însemne distinctive</b>		<b>14 Identificator unic</b>
	<b>15 Semnătura și ștampila organismului emitent</b>   Locul și data		<b>16 Viza autorităților vamale</b>  Numărul declarației vamale  Semnătura și ștampila  Locul și data

**UNIUNEA EUROPEANĂ – CERTIFICAT PENTRU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ OBTINUTE  
ÎN URMA VÂNĂTORII DE FOCI PRACTICATE DE COMUNITĂȚILE INUITE SAU DE ALTE  
COMUNITĂȚI INDIGENE, ELIBERAT ÎN VEDEREA INTRODUCERII PE PIAȚA UNIUNII ÎN  
CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 1007/2009  
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE DERIVATE DIN FOCĂ**

<b>5</b>	<b>1 Organism emitent</b> Denumire  Adresă	<b>2 Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă</b>	
	<b>3 Numărul certificatului</b>		
	<b>4 Țara de introducere pe piață</b>		
	<b>5 Cod ISO</b>		
	<b>6 Denumirea comercială a produsului derivat din focă</b>		
<b>5</b>	<b>7 Denumirea științifică</b>	<b>8 Poziția din SA</b>	
	<b>9 Țara de captură</b>	<b>10 Cod ISO</b>	
	<b>11 Greutate netă (kg)</b>	<b>12 Număr de unități</b>	
	<b>13 Însemne distinctive</b>	<b>14 Identificator unic</b>	
	<b>15 Semnătura și ștampila organismului emitent</b>   Locul și data	<b>16 Viza autorităților vamale</b>  Numărul declarației vamale  Semnătura și ștampila  Locul și data	

**Instrucțiuni de completare****Generalități:**

A se completa cu majuscule

Căsuța 1	Organismul emitent	Indicați denumirea și adresa organismului recunoscut care eliberează certificatul.
Căsuța 2	Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă	Spațiu rezervat autorităților din țara emitentă.
Căsuța 3	Numărul certificatului	Indicați numărul cu care se eliberează certificatul.
Căsuța 4	Țara de introducere pe piață	Indicați țara în care se prevede introducerea pentru prima dată pe piața Uniunii Europene a produsului derivat din focă
Căsuța 5	Cod ISO	Indicați codul din două litere al țării declarate în căsuța 4.
Căsuța 6	Denumirea comercială a produsului derivat din focă	Indicați denumirea comercială a produsului (produselor) derivat(e) din focă. Denumirea trebuie să corespundă intrării din căsuța 7.
Căsuța 7	Denumirea științifică	Indicați denumirea științifică (denumirile științifice) a (ale) speciei (speciilor) de foci din care s-a fabricat produsul. Dacă în componența unui produs intră mai multe specii, indicați fiecare specie pe un rând separat.
Căsuța 8	Poziția din SA	Indicați codul din patru sau din șase cifre al mărfurilor conform Sistemului armonizat de denumire și codificare a mărfurilor.
Căsuța 9	Țara de captură	Indicați țara în care au fost capturate în sălbăticie focile din care s-a fabricat produsul.
Căsuța 10	Cod ISO	Indicați codul din două litere al țării declarate în căsuța 9.
Căsuța 11	Greutate netă	Indicați greutatea totală în kg. Aceasta se definește ca fiind masa netă a produselor derivate din focă, fără containere sau alte ambalaje, cu excepția reazemelor, distanțierelor, etichetelor autocolante etc.
Căsuța 12	Numărul de unități	Indicați numărul de unități, dacă este cazul.
Căsuța 13	Însemne distinctive	Dacă este cazul, indicați orice însemne distinctive, cum ar fi numărul lotului sau numărul conosamentului.
Căsuța 14	Identificator unic	Indicați orice identificator de trasabilitate prezent pe produs.
Căsuța 15	Semnătura și stampila organismului recunoscut emitent	În această căsuță trebuie să figureze semnătura funcționarului responsabil și stampila oficială a organismului recunoscut emitent și trebuie indicate locul și data.
Căsuța 16	Viza autorităților vamale	Autoritatea vamală trebuie să indice numărul declarației vamale și să adauge semnătura și stampila sa.